

Guide de référence - East 181st Street

Pour un accès à des ressources supplémentaires, consulter on.nyc.gov/bronxfire.page

| Type de services | Prestataire de services | Explication des services | Coordonnées | Disponibles sur site au Centre de services * |
|---|---|--|--|--|
| <u>Aides et recommandations pour les funérailles</u> | Département des services sociaux/Administration des services à la personne (Department of Social Services/Human Services Administration - HRA) | Le bureau des services funéraires (Office of Burial Services - OBS) de l'HRA peut vous apporter une aide financière afin de vous aider à payer les frais funéraires d'un résident de New York décédé ayant de faible revenu. L'aide de l'Agence fédérale de gestion des situations d'urgence (Federal Emergency Management Agency ou FEMA) ne peut pas indemniser les pertes déjà couvertes par une assurance. | Consulter le site web : https://www1.nyc.gov/site/hra/help/burial-assistance.page | X |
| | Unité des affaires communautaires (Community Affairs Unit - CAU) | <ul style="list-style-type: none"> • Recommandations pour recevoir une aide pour les funérailles qui peuvent être accélérées. • Recommandations pour recevoir une aide pour remplacer les documents d'identité qui peuvent être accélérées. • Recommandations pour obtenir des ressources supplémentaires quand nécessaire. | Edward Jackson Appeler le : 646-995-8242 E-mail : EJackson@cityhall.nyc.gov | |
| <u>Gestion de dossiers</u> | BronxWorks | Travaille pour répondre aux besoins des clients en matière de déménagement, de remplacement de mobilier, de logement sous la section 8, de garde d'enfants, d'immigration, de services de santé mentale, de services médicaux, d'aide publique et de tout autre besoin. | Coordonnées pour les familles: E-mail : bxfire2022@bronxworks.org · Téléphone : 646-993-0801 | X |

*Localisation du Centre de services : Monroe College, Ustin Hall, 2375 Jerome Ave, Bronx, NY 10468

Des informations complémentaires sont disponibles en appelant le 311
(212-639-9675 pour le service de relais vidéo, ou ATS : 212-504-4115)

Guide de référence - East 181st Street

Pour un accès à des ressources supplémentaires, consulter on.nyc.gov/bronxfire.page

| | | | | |
|--|--|---|--|--------------------------------------|
| <p><u>Assistance monétaire</u></p> | <p>Département des services sociaux/Administration des services à la personne (Department of Social Services/Human Services Administration - HRA)</p> | <p>L'HRA apporte une aide monétaire temporaire aux New Yorkais éligibles. Les résidents de la ville de New York peuvent demander une aide d'urgence lorsque des circonstances imprévues les empêchent de répondre à un besoin fondamental. Pour y avoir droit, vos revenus et autres exigences doivent répondre à certaines conditions.</p> <p>L'HRA offre une vaste gamme de programmes et de services d'emploi conçus pour vous aider à trouver et à conserver un emploi dans divers domaines, ainsi que des formations, des services éducatifs et d'autres services de soutien à l'emploi.</p> | <p>Consulter le site web : NYC.gov/accesshra</p> | <p style="text-align: center;">X</p> |
| <p><u>Éducation et application des droits civils (Civil Rights Education and Enforcement)</u></p> | <p>Commission des droits de la personne de NYC (NYC Commission on Human Rights - CCHR)</p> | <p>Le CCHR applique la loi sur les droits de la personne de la ville et éduque le public sur ses droits et responsabilités en vertu de la Loi. Si vous êtes victime de discrimination ou de harcèlement en matière de logement, d'emploi ou d'hébergement public, vous pouvez déposer une plainte auprès du CCHR et avoir accès à des recours.</p> | <p>Appeler la ligne d'informations au 212-416-0197 pour déposer plainte ou appeler le 311 et demander le service des "human rights" (droit de la personne).</p> <p>Consulter le site web pour faire une demande en ligne : https://www1.nyc.gov/site/cchr/about/report-discrimination.page</p> | |
| <p><u>Aide vestimentaire</u></p> | <p>Armée du salut (Salvation Army)</p> | <p>L'Armée du Salut distribuera des bons pour ses trois magasins de friperies situés dans le Bronx pour aider à remplacer les vêtements.</p> | <p>Consulter le site web : https://easternusa.salvationarmy.org/greater-new-york/</p> | <p style="text-align: center;">X</p> |
| | <p>African Communities Together</p> | <p>African Communities Together est une organisation d'immigrants africains qui luttent pour les droits civiques, les opportunités et</p> | <p>Consulter le site web : https://africans.us/</p> | |

*Localisation du Centre de services : Monroe College, Ustin Hall, 2375 Jerome Ave, Bronx, NY 10468

Des informations complémentaires sont disponibles en appelant le 311 (212-639-9675 pour le service de relais vidéo, ou ATS : 212-504-4115)

Guide de référence - East 181st Street

Pour un accès à des ressources supplémentaires, consulter on.nyc.gov/bronxfire.page

| | | | | |
|---|---|--|---|--|
| <p><u>Organismes communautaires et de défense des intérêts</u></p> | <p>Centre Sauti Yetu pour les femmes et familles africaines (Sauti Yetu Center for African Women and Families)</p> | <p>une vie meilleure pour nos familles ici aux États-Unis et dans le monde entier</p> <p>Au Sauti Yetu, notre mission est de mobiliser les femmes immigrantes africaines à faible revenu ou « sans revenu » à améliorer la qualité de leur vie, à consolider leurs familles et à développer leurs communautés aux États-Unis, en commençant à New York.</p> | <p>Consulter le site web : https://sautiyetu.us/about</p> <p>Bureau du Bronx : 2417 3rd Ave., Suite 205 Bronx, NY 10451 Appeler le : 718-665-2486 Fax : 718-665-2483</p> <p>Bureau de Staten Island : 380-384 Van Duzer Street, 1st Floor Staten Island, NY 10304 Appeler le : 718-665-2486, ext. 301</p> | |
| <p><u>Organismes communautaires et de défense des intérêts (suite)</u></p> | <p>Comité des services africains (African Services Committee)</p> | <p>Le comité des services africains est une agence multiservices basée à Harlem et dédiée à l'aide aux immigrants et réfugiés de la diaspora africaine.</p> <p>Les programmes répondent aux besoins des nouveaux arrivants touchés par la guerre, la persécution, la pauvreté et les inégalités en matière de santé mondiale.</p> <p>L'élargissement la prévention du VIH et l'accès au traitement et aux soins contre le sida se trouvent au cœur de sa mission. Le comité des services africains a exporté son travail effectué à Harlem sur la ligne de front de la pandémie mondiale et exploite maintenant quatre cliniques de traitement du VIH en Éthiopie.</p> | <p>Consulter le site web : http://www.africanservices.org/about-us</p> <p>Appeler le : 212-222-3882</p> <p>Pour de plus amples informations sur la gamme complète de services, consulter la brochure destinée aux clients : http://www.africanservices.org/images/stories/PDF/Client_Brochure/ASC_Booklet_EnglishREV5213Web.pdf</p> | |

***Localisation du Centre de services :** Monroe College, Ustin Hall, 2375 Jerome Ave, Bronx, NY 10468

Des informations complémentaires sont disponibles en appelant le 311
(212-639-9675 pour le service de relais vidéo, ou ATS : 212-504-4115)

Guide de référence - East 181st Street

Pour un accès à des ressources supplémentaires, consulter on.nyc.gov/bronxfire.page

| | | | | |
|---|--|---|---|--------------------------------|
| <p><u>Organismes communautaires et de défense des intérêts (suite)</u></p> | <p align="center">Centre international africain de collaboration (African International Collaborative Center)</p> | <p>L'AICC est un organisme multidisciplinaire à but non lucratif créé dans le but de promouvoir et de préserver la culture et la fierté ethniques africaines, l'unité et la diversité ; de promouvoir des programmes et des services adaptés à la culture, et de donner aux femmes et aux jeunes africains les moyens de réussir et de servir de centre de ressources pour les immigrants africains ; de promouvoir l'engagement civique, la mobilisation de la base, de favoriser les collaborations avec les organisations communautaires et confessionnelles, les institutions et les décideurs pour bâtir des familles et des communautés africaines d'immigrants plus fortes et plus saines.</p> | <p>Consulter le site web : https://www.africanicc.com/ Appeler le : 347-784-2228 E-mail : hosuji@africanicc.com</p> | |
| | <p align="center">DSI [Diligently Serving Immigrants] INTERNATIONAL INC. (DSI)</p> | <p>DSI [Diligently Serving Immigrants] INTERNATIONAL INC. (DSI) a été fondé à New York, USA comme entité à but non lucratif avec un statut 501 © 3.</p> <p>L'Organisation a été créée pour éduquer, équiper et donner aux individus les outils nécessaires afin qu'ils puissent se donner des objectifs raisonnables et réalisables dans le but d'atteindre une autonomie économique et une indépendance financière.</p> | <p>Consulter le site web : https://www.dsiinternational.org/</p> | |
| <p><u>Test contre le COVID-19</u></p> | <p align="center">Test and Trace Corps</p> | <p>Aide les New Yorkais à se faire tester de manière sûre et confidentielle contre le COVID-19 gratuitement.</p> | <p>Pour savoir où se trouvent les centres des tests du COVID-19 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • https://www.nychealthandhospitals.org/test-and-trace/testing/ <p>Pour prendre rendez-vous pour se faire vacciner contre le COVID-19 :</p> | <p align="center">X</p> |

***Localisation du Centre de services :** Monroe College, Ustin Hall, 2375 Jerome Ave, Bronx, NY 10468

Des informations complémentaires sont disponibles en appelant le 311 (212-639-9675 pour le service de relais vidéo, ou ATS : 212-504-4115)

Guide de référence - East 181st Street

Pour un accès à des ressources supplémentaires, consulter on.nyc.gov/bronxfire.page

| | | | | |
|---|--|---|---|--|
| | | | <ul style="list-style-type: none"> • Appeler le 877-VAX-4NYC ou le 1-877-829-4692 • Consulter le site : https://www.nychealthandhospitals.org/covid-19-vaccines/ <p>Pour réserver une chambre d'hôtel pour ceux qui sont positif au COVID-19 ou qui sont cas contact :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appeler le 212-COVID19 ou le 212-268-4319 • Consulter le site : https://www.nychealthandhospitals.org/test-and-trace/take-care/ | |
| <p style="text-align: center;"><u>Aide à l'éducation</u></p> | <p style="text-align: center;">NYC DOE Élèves en situation d'hébergement temporaire (Students in Temporary Housing - SITH)</p> | <p>Accès à l'éducation publique gratuite</p> <p>Pour rester dans leur établissement scolaire actuel ou pour choisir d'aller dans un établissement scolaire de la zone.</p> <p>Pour ne pas se voir refuser l'inscription scolaire immédiate en raison de leur statut de logement temporaire ou de l'absence de documents d'inscription.</p> <p>Transports vers et de l'établissement scolaire Continuer de recevoir des services d'éducation spéciale quel que soit le transfert vers un établissement scolaire.</p> <p>Services comparables à ceux offerts aux autres élèves.</p> | <p>Consulter le site web : https://www.schools.nyc.gov/school-life/special-situations/students-in-temporary-housing</p> <p>Manager régional, Bak Harris Appeler le : 646-416-0364 E-mail : bharris6@schools.nyc.gov</p> <p>Manager régional, Stephanie Dyer Appeler le : 718-741-7783 E-mail : sdyer@schools.nyc.gov</p> <p>Directrice du support régional, Brittany Taylor Appeler le : 917-754-9438 E-mail : btaylor19@schools.nyc.gov</p> | |

***Localisation du Centre de services :** Monroe College, Ustin Hall, 2375 Jerome Ave, Bronx, NY 10468

Des informations complémentaires sont disponibles en appelant le 311
(212-639-9675 pour le service de relais vidéo, ou ATS : 212-504-4115)

Guide de référence - East 181st Street

Pour un accès à des ressources supplémentaires, consulter on.nyc.gov/bronxfire.page

| | | | | |
|---|--|---|---|--|
| <p style="text-align: center;"><u>Aide émotionnelle et spirituelle (aide à la santé mentale)</u></p> | <p style="text-align: center;">Département de la santé et de l'hygiène mentale (Department of Health and Mental Hygiene - DOHMH)</p> | <p>Le département de la santé mentale et de l'hygiène (DSHMM) propose des services de soutien en cas de crise, confidentiels et multilingues, 24 heures sur 24, pour les personnes aux prises avec des problèmes de détresse émotionnelle ou d'autres problèmes de santé mentale ; Vibrant Emotional Health administre la ligne téléphonique d'aide en cas de catastrophe nationale pour le SAMHSA, accessible à toute personne aux États-Unis, y compris à celles de ses territoires. Le stress, l'anxiété et d'autres symptômes de dépression sont des réactions courantes après une catastrophe.</p> | <p>Consulter le site web : https://www1.nyc.gov/site/doh/index.page</p> <p>Ligne téléphonique d'assistance en cas de catastrophe (ligne d'assistance permanente 24h/24 et 7j/7) : 800-985-5990. Pour l'espagnol, appuyer sur 2.</p> <p>Envoyer « TalkWithUs » au 66746. Pour l'espagnol, envoyer « Hablamos » au 66746.</p> <p>Consulter le site : disasterdistress.samhsa.gov</p> | |
| <p style="text-align: center;"><u>Accompagnement financier</u></p> | <p style="text-align: center;">Département de protection des consommateurs et des travailleurs de NYC (NYC Department of Consumer and Worker Protection - DCWP)</p> | <p>Les NYC Financial Empowerment Centers fournissent un accompagnement professionnel financier personnel GRATUIT. Travailler avec nos conseillers pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> • gérer votre argent et planifier vos dépenses • rédiger des lettres aux créanciers pour réduire les paiements ou suspendre temporairement les paiements en raison de difficultés • accéder aux ressources locales, d'état et fédérales d'urgence | <p>Contactez le département de protection des consommateurs et des travailleurs de NYC (NYC Department of Consumer and Worker Protection - DCWP) :</p> <p>Appeler le 311 et dire « Financial Counseling »</p> <p>Pour prendre un rendez-vous, consulter le site : nyc.gov/TalkMoney</p> | |
| <p style="text-align: center;"><u>Retrouver une personne disparue</u></p> | <p style="text-align: center;">Bureau des personnes disparues de NYPD et bureau du médecin légiste en chef</p> | <p>Appeler le 311 si vous ne pouvez joindre une personne qui a pu être touchée par l'incendie de cinq alarmes près de East 181 Street et Tiebout Avenue dans le Bronx</p> | <p>Appeler le 311 (212-639-9675 pour le service de relais vidéo, ou ATS: 212-504-4115)</p> <p>Si en dehors de NYC, appeler le 212-639-9675 (212-NEW-YORK).</p> | |
| <p style="text-align: center;"><u>Aide et services alimentaires</u></p> | <p style="text-align: center;">Programme d'accès à l'aide du Bronx (Relief)</p> | <p>Les services alimentaires comme la livraison de repas préparés localement, d'articles de</p> | <p>Shana McCormick, Directrice du programme Appeler le : 917-617-7673</p> | |

***Localisation du Centre de services :** Monroe College, Ustin Hall, 2375 Jerome Ave, Bronx, NY 10468

Des informations complémentaires sont disponibles en appelant le 311 (212-639-9675 pour le service de relais vidéo, ou ATS : 212-504-4115)

Guide de référence - East 181st Street

Pour un accès à des ressources supplémentaires, consulter on.nyc.gov/bronxfire.page

| | | | | |
|--|--|---|--|----------|
| | <p>Access Program for the Bronx - Rap4Bronx)</p> | <p>base non périssables et d'autres produits peuvent être livrés aux résidents dans le besoin. La plupart des besoins diététiques peuvent être respectés.</p> <p>Les produits sont généralement livrés en vrac. Si besoin, cela peut être adapté.</p> | <p>E-mail : shana@rap4bronx.org; shana.mccormick@andromeda.nyc</p> | |
| | <p>Département des services sociaux/Administration des services à la personne (Department of Social Services/Human Services Administration - HRA)</p> | <p>Le Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP), anciennement connu sous le nom de Food Stamp, aide les New-Yorkais à faible revenu à acheter de la nourriture. Si vous avez droit aux avantages SNAPMD, vous pouvez acheter de la nourriture en utilisant la carte de transfert électronique de prestations (Carte EBT) avec laquelle vous faites habituellement vos achats.</p> <p>Il y a 500 banques alimentaires et cuisines communautaires dans toute la ville de New York où n'importe qui peut obtenir des aliments nutritifs ou un repas chaud bien équilibré.</p> <p>Pour trouver celle qui est la plus proche de chez vous, consulter le site FoodHelp.nyc ou appeler le 311 ou la ligne téléphonique d'urgence de New York au 1-866-888-8777.</p> <p>On vous donnera des heures d'ouverture et des indications pour vous rendre à la banque alimentaire la plus proche afin que vous puissiez obtenir de la nourriture immédiatement.</p> | <p>Consulter le site web : NYC.gov/accessshra</p> | <p>X</p> |

***Localisation du Centre de services :** Monroe College, Ustin Hall, 2375 Jerome Ave, Bronx, NY 10468

Des informations complémentaires sont disponibles en appelant le 311
(212-639-9675 pour le service de relais vidéo, ou ATS : 212-504-4115)

Guide de référence - East 181st Street

Pour un accès à des ressources supplémentaires, consulter on.nyc.gov/bronxfire.page

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| <u>Aide au logement</u> | <i>Croix-Rouge américaine de la zone métropolitaine de New York (American Red Cross in Greater New York)</i> | La Croix-Rouge américaine de la zone métropolitaine de New York (American Red Cross in Greater New York) propose une aide d'ordre général, y compris logement d'urgence, besoins immédiats et gestion de cas. | Consulter le site web : www.redcross.org/local/new-york/greater-new-york.html Appeler le : 877-733-2767 | X |
| | <i>CVR New York</i> | Aide les locataires de l'immeuble du Bronx Parks East 181st Street grâce à la subvention au titre du programme Housing Choice Voucher. | Consulter le site web : https://cvrnewyork.com/ Sirodenne Chang, Manager du programme Appeler le : 914-995-6228 E-mail : schang@cvrnewyork.com Suela Pergjoni, Directrice adjointe Appeler le : 914-435-7767 E-mail : supergjoni@cvrnewyork.com | |
| <u>Remplacement de carte d'identité</u> | <i>Bureau des affaires à l'immigration de la mairie (Mayor's Office of Immigrant Affairs - MOIA)</i> | Le Bureau des affaires à l'immigration de la mairie (MOIA) aide les membres de la communauté qui ont perdu leur carte d'identité à obtenir une pièce d'identité de New York | Consulter le site web : https://www1.nyc.gov/site/immigrants/in dex.page Les membres de la communauté peuvent soumettre des demandes en matière d'immigration ou poser des questions en appelant le 212-788-7654 ou en envoyant un e-mail à AskMOIA@moia.nyc.gov | X |
| <u>Services juridiques à l'immigration</u> | <i>Bureau des affaires à l'immigration de la mairie (Mayor's Office of Immigrant Affairs - MOIA)</i> | Le Bureau des affaires à l'immigration de la mairie (MOIA) peut apporter des conseils aux membres de la communauté en matière de services juridiques à l'immigration. MOIA peut également aider les membres de la | Consulter le site web : https://www1.nyc.gov/site/immigrants/in dex.page | X |

*Localisation du Centre de services : Monroe College, Ustin Hall, 2375 Jerome Ave, Bronx, NY 10468

Des informations complémentaires sont disponibles en appelant le 311
(212-639-9675 pour le service de relais vidéo, ou ATS : 212-504-4115)

Guide de référence - East 181st Street

Pour un accès à des ressources supplémentaires, consulter on.nyc.gov/bronxfire.page

| | | | | |
|---|--|--|---|----------|
| | | communauté à s'inscrire à divers programmes, peu importe leur statut d'immigrant. | Les membres de la communauté peuvent soumettre des demandes en matière d'immigration ou poser des questions concernant les divers programmes en appelant le 212-788-7654 ou en envoyant un e-mail à AskMOIA@moia.nyc.gov | |
| <u>Services sociaux/Ser vices juridiques</u> | <i>The Bronx Defenders</i> | Des défenseurs des droits publics, à but non lucratif, qui transforment la façon dont les personnes à faible revenu du Bronx sont représentées dans le système judiciaire. Ils offrent des services d'évaluation quant à l'admissibilité des cas. | Consulter le site Web : https://www.bronxdefenders.org Aleciah Anthony, Director of Community Engagement Appeler le : 718-838-7878 E-mail : alanthony@bronxdefenders.org | |
| | <i>BronxWorks</i> | Le programme ENHP peut vous aider si vous vous trouvez dans une des situations suivantes : <ul style="list-style-type: none"> • loyés impayés • risque d'expulsion porté devant le tribunal • factures de Con Edison impayées • faites face à une situation de crise • recertification de l'aide publique médiation et réparation de baux | Trevon Castro Appeler le : 718-295-7160 E-mail : TCastro@Bronxworks.org Webster Ave. Bureau 3133 Webster Ave. Bronx, NY 10467 Debra Newton Appeler le : 646-393-4017 E-mail : DNewton@Bronxworks.org Avenue St. John Office 630 Southern Blvd. Bronx, NY 10455 | |
| <u>Notify NYC</u> | <i>Gestion des urgences de la ville de New York</i> | Si vous avez été touché par l'incendie à cinq alarmes dans le Bronx, restez informé et obtenez les faits. | Envoyer "181STFIRE" au 692692 pour recevoir des mises à jour concernant les ressources et les services disponibles | X |

***Localisation du Centre de services :** Monroe College, Ustin Hall, 2375 Jerome Ave, Bronx, NY 10468

Des informations complémentaires sont disponibles en appelant le 311
(212-639-9675 pour le service de relais vidéo, ou ATS : 212-504-4115)

Guide de référence - East 181st Street

Pour un accès à des ressources supplémentaires, consulter on.nyc.gov/bronxfire.page

| | | | | |
|---|--|--|---|----------|
| <p><u>Assistance pour les animaux de compagnie</u></p> | <p>Centres de soins aux animaux de New York (Animal Care Centers of NYC ou ACC), et Société américaine pour la prévention de la cruauté envers les animaux (American Society for the Prevention of Cruelty to Animals ou ASPCA)</p> | <p>Les Centres de soins aux animaux de New York (ACC) et la Société américaine pour la prévention de la cruauté envers les animaux (ASPCA) offrent des soins vétérinaires et médicaux pour les animaux de compagnie, des soins d'urgence à court terme, des services d'abandon et des produits pour les animaux de compagnie.</p> | <p>ACC : Pour obtenir une aide concernant les animaux trouvés, appeler le 212-510-7107 ou consulter le site de l'ACC : https://www.nycacc.org/services/lost-found</p> <p>ASPCA : referrals@aspca.org</p> | <p>X</p> |
| <p><u>Stockage temporaire et transport de marchandises</u></p> | <p>Programme d'accès à l'aide du Bronx (Relief Access Program for the Bronx - Rap4Bronx)</p> | <p>Rap4Bronx dispose d'un entrepôt dans la section Soundview du Bronx, qui peut contenir temporairement certains articles tels que des palettes d'articles non périssables, des dons en boîte ou en sac et d'autres articles.</p> <p>Rap4Bronx dispose d'un chauffeur et d'un camion frigorifique de 4 mètres (16 pieds) disponible les lundis et mercredis de 14h à 20h et les mardis, jeudis et samedi à partir de 6h du matin. Une camionnette est aussi disponible à la demande.</p> | <p>Shana McCormick, Directrice du programme Appeler le : 917-617-7673 E-mail : shana@rap4bronx.org shana.mccormick@andromeda.nyc</p> | |
| <p><u>Droits des travailleurs</u></p> | <p>Département de protection des consommateurs et des travailleurs de NYC (NYC Department of Consumer and Worker Protection - DCWP)</p> | <p>La loi NYC Paid Safe et Sick Leave couvrent tous les travailleurs qui :</p> <ul style="list-style-type: none"> • recherchent le diagnostic ou le traitement d'une maladie, d'une blessure ou d'un problème de santé ; • sont malades, y compris souffrent des effets secondaires du vaccin contre le COVID-19 ; • ont des enfants qu'ils doivent emmener se faire vacciner contre le COVID-19 ; • ont besoin de soins préventifs ; | <p>Contactez le département de protection des consommateurs et des travailleurs de NYC (NYC Department of Consumer and Worker Protection - DCWP) :</p> <p>Pour de plus amples informations sur la loi NYC Paid Safe and Sick Leave ou pour déposer une plainte, consultez le site : https://www1.nyc.gov/site/dca/workers/worker-rights.page</p> | |

*Localisation du Centre de services : Monroe College, Ustin Hall, 2375 Jerome Ave, Bronx, NY 10468

Des informations complémentaires sont disponibles en appelant le 311 (212-639-9675 pour le service de relais vidéo, ou ATS : 212-504-4115)

Guide de référence - East 181st Street

Pour un accès à des ressources supplémentaires, consulter on.nyc.gov/bronxfire.page

Page 11

| | | | | |
|--|--|---|---|--|
| | | <ul style="list-style-type: none">• doivent respecter une quarantaine ;• recherchent un endroit sûr en raison de violence familiale, de contacts sexuels non désirés, de harcèlement ou de la traite de personnes ;• doivent s'occuper d'un membre de la famille pour une des raisons citées ci-dessus. <p>Les employeurs ne peuvent pas maltraiter ou punir les travailleurs qui utilisent ou demandent des congés de maladie.</p> <p>Tous les travailleurs ont les mêmes droits et protections en vertu de la loi, quel que soit leur statut d'immigrant.</p> | <p>Appeler le 311 et dire « Paid Safe and Sick Leave »</p> <p>E-mail : OLPS@dca.nyc.gov</p> | |
|--|--|---|---|--|

***Localisation du Centre de services :** Monroe College, Ustin Hall, 2375 Jerome Ave, Bronx, NY 10468

Des informations complémentaires sont disponibles en appelant le 311
(212-639-9675 pour le service de relais vidéo, ou ATS : 212-504-4115)